



# SCHMUTZFÄNGER

TYP **Y8F** GRAUGUSS, STAHLGUSS,  
SPHÄROGUSS, EDELSTAHL

## SCHMUTZFÄNGER MIT STANDARD- ODER FEINSIEB-MASCHENGRÖSSE

### Beschreibung

**Schmutzfänger in Schrägsitzform mit Entleerungsstopfen, für Dampf, Wasser und andere Flüssigkeiten\*.**

1. Einfache, robuste Konstruktion für lange Lebensdauer.
2. Sieb aus Edelstahl.
3. Ausgelegt für leichte Reinigung und Wartung in der Leitung.
4. DN 150 und größer mit zusätzlichem Siebkorb aus gelochtem Edelstahlblech.
5. Exakte Siebführung im Deckel und Gehäuse.

\* Nicht für giftige, entflammbare oder sonst wie gefährliche Fluide verwenden.



### Druckgeräterichtlinie (DGRL)



Dieses Produkt entspricht in vollem Umfang den Anforderungen der Druckgeräterichtlinie (PED, 2014/68/EU) und ist gegebenenfalls mit der CE-Kennzeichnung versehen.

### Technische Daten

Typ	Y8F-16	Y8F-25	Y8F-40	
Gehäusewerkstoff	Grauguss EN-GJL-250	Sphäroguss EN-GJS-400-18-LT	Stahlguss GP240GH	Edelstahlguss G-X5CrNiMo19-11-2
Anschluss	Flansch PN 16	Flansch PN 25	Flansch PN 40	
Größe/Nennweite	DN 15 bis 200	DN 15 bis 200	DN 15 bis 200	
Standard Maschenweite* (Maschenweite in mm)	DN 15 bis 50	45 (1,0)		
	DN 65 bis 80	28 (1,25)		
	DN 100 bis 200	15 (1,6)		

\* Andere Feinsiebmaschenweiten auf Anfrage erhältlich

Typ	Betriebsdruck & Temperatur												Temperatur (°C)
	-20	-10	50	100	120	150	200	250	300	350	400	450	
Y8F-16	—	16	16	16	16	14,4	12,8	11,2	9,6	—	—	—	Maximaler Betriebsdruck (bar ü)
Y8F-25	—	25	25	25	25	24,3	23	21,8	20	17,5	—	—	
Y8F-40	Stahlguss	30	40	40	37,1	—	35,2	33,3	30,4	27,6	25,7	23,8	
	Edelstahlguss	40	40	40	40	—	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4	—



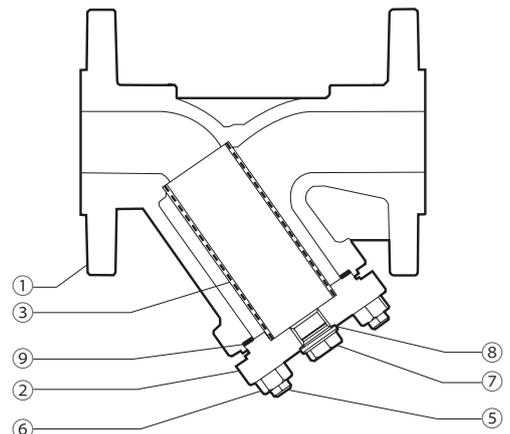
**VORSICHT**

Die spezifizierten Betriebsgrenzen NICHT ÜBERSCHREITEN. Nichtbeachtung kann zu Betriebsstörungen oder Unfällen führen. Lokale Vorschriften könne zur Unterschreitung der angegebenen Werte zwingen.

Nr.	Bauteil	Werkstoff	DIN*	
①	Gehäuse	Y8F-16	Grauguss EN-GJL-250	0.6025
		Y8F-25	Sphäroguss EN-GJS-400-18-LT	0.7043
		Y8F-40	Stahlguss GP240GH	1.0619
			Edelstahlguss G-X5CrNiMo19-11-2	1.4408
②	Gehäusedeckel	Y8F-16	Grauguss EN-GJL-250	0.6025
		Y8F-25	Sphäroguss EN-GJS-400-18-LT	0.7043
		Y8F-40	Stahlguss GP240GH	1.0619
Edelstahlguss G-X5CrNiMo19-11-2	1.4408			
③	Sieb	Edelstahlguss X5CrNi 18-10	1.4301	
④	Stützkorb**	Edelstahlguss X5CrNi 18-10	1.4301	
⑤	Gehäuseschraube	Y8F-16	Stahl 5.6-A3A	—
		Y8F-25	Stahl A2-70	—
		Y8F-40	Stahl 25CrMo4/A4-70***	—
⑥	Gehäusemutter	Y8F-16	Stahl 5-A3A	—
		Y8F-25	Stahl A2-70	—
		Y8F-40	Stahl 25CrMo4/A4-70***	—
⑦	Dichtung Entwässerungsstopfen	Stahl C35E/A2***	—	
⑧	Gehäusedichtung	Edelstahl A4	1.4571	
⑨	Gehäusedichtung	Graphit/Edelstahl	—	

\* Vergleichbare Werkstoffe \*\* DN 150 und größer (nicht gezeigt)

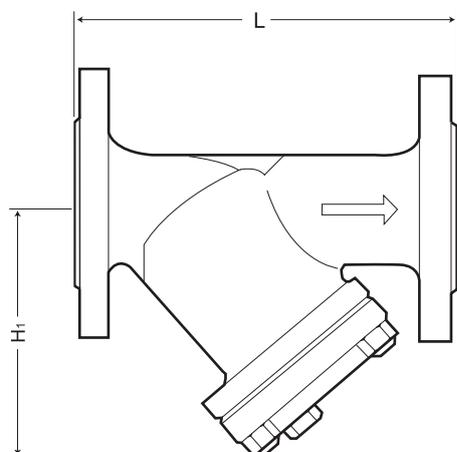
\*\*\* Nur für Y8F-40 Edelstahlguss



Copyright © TLV

**Abmessungen, Gewichte**

● **Y8F-16/Y8F-25/Y8F-40** Flansch



**Y8F-16/Y8F-25** Flansch (mm)

DN	L		H <sub>1</sub>	Gewicht* (kg)
	DIN 2501			
	PN 16 / PN 25			
15	130		90	2,6
20	150		100	3
25	160		115	4,3
32	180		135	6,8
40	200		150	9
50	230		160	11
65	290		180	17
80	310		215	20
100	350		240	30
125	400		280	43
150	480		330	56
200	600		405	110

\* Gewicht für PN 25

**Y8F-40** Flansch (mm)

DN	L		H <sub>1</sub>	Gewicht (kg)
	DIN 2501			
	PN 40			
15	130		90	2,7
20	150		100	3,6
25	160		115	4,5
32	180		135	6,3
40	200		150	8,7
50	230		160	11
65	290		180	19
80	310		215	24
100	350		240	33
125	400		280	54
150	480		330	75
200	600		405	137

**Cv & Kvs Werte**

Typ	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Y8F	Kvs (DIN)	5,7	10	16	27	42	65	98	149	234	376	454	853
	Cv (UK)	5,6	10	16	26	41	63	95	145	227	365	441	828
	Cv (US)	6,6	12	19	32	49	75	114	174	273	439	530	994

**TLV EURO ENGINEERING GmbH**

Daimler-Benz-Straße 16-18, 74915 Waibstadt, Germany  
 Tel: [49]-(0)7263-9150-0  
 E-mail: info@tlv-euro.de <https://www.tlv.com>

**TLV** CO., LTD.  
 Kakogawa, Japan  
 is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

ISO 9001  
 ISO 14001

